

ADMINISTRATĪVĀ VIENOŠANĀS

LATVIJAS REPUBLIKAS UN AUSTRĀLIJAS

LĪGUMA SOCIĀLĀS DROŠĪBAS JOMĀ

PIEMĒROŠANAI

Saskaņā ar Latvijas Republikas un Austrālijas līguma sociālās drošības jomā, kas parakstīts 2011.gada 7.septembrī, 18.pantu kompetentās iestādes, lai piemērotu šo Līgumu, noslēdz Administratīvo vienošanos, kas izklāstīta turpmākajos punktos.

1.punkts

Termini

1. Piemērojot šo Administratīvo vienošanos:

"**Līgums**" nozīmē Latvijas Republikas un Austrālijas līgumu sociālās drošības jomā, kas parakstīts 2011.gada 7.septembrī;

"**Vienošanās**" nozīmē šo Administratīvo vienošanos.

2. Līgumā definētam terminam, kad tas tiks lietots šajā Vienošanās, ir tāda pati nozīme kā Līgumā.

2.punkts

Kompetentās institūcijas

Saskaņā ar Līguma 1.pantu kompetentās institūcijas ir šādas institūcijas:

(a) Austrālijas gadījumā:

(i) Līguma 2.panta 1(a)(i) apakšpunkta likumdošanas administrēšanai - Cilvēkresursu pakalpojumu departaments ; un

(ii) Līguma 2.panta 1(a)(ii) apakšpunkta un II Nodaļas likumdošanas administrēšanai - Austrālijas Nodokļu birojs; un

(b) Latvijas Republikas gadījumā - Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra.

3.punkts

Sadarbības aģentūras

Līguma un šīs Vienošanās piemērošanas nolūkā, sadarbības aģentūras ir:

(a) Austrālijas gadījumā:

- (i) Tiesību aktiem, kas veido sociālās drošības likumu - Cilvēkresursu pakalpojumu departaments (Starptautiskā programma);
- (ii) Likumu attiecībā uz vecuma pensijas garantijām - Austrālijas Nodokļu birojs; un

(b) Latvijas Republikas gadījumā - Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra.

4.punkts

Kompetento institūciju un sadarbības aģentūru sazināšanās

1. Informāciju, kas saistīti ar Līguma un šīs Vienošanās darbību, kā to pieprasa attiecīgā lieta, nosūta un izsūta noteiktās kompetentās institūcijas vai sadarbības aģentūras.
2. Kompetentās institūcijas vai sadarbības aģentūras varēs tieši sazināties viena ar otru un ar to klientiem.
3. Kur iespējams, informāciju starp kompetentajām institūcijām vai sadarbības aģentūrām var nosūtīt elektroniskā veidā, tādā kā faksimils vai elektroniskais pasts.

5.punkts

Veidlapu un dokumentu sagatavošana

1. Veidlapas un jebkurus dokumentus, kas nepieciešami Līguma vai šīs Vienošanās piemērošanai, konsultējoties ar otru pusi, sagatavo katra kompetentā institūcija vai sadarbības aģentūra.
2. Kompetentās institūcijas vai sadarbības aģentūras savstarpēji noteiks nepieciešamās procedūras Līguma un šīs Vienošanās piemērošanai.

6.punkts

Sertifikāts par piemērojamajiem tiesību aktiem

1. Kad vienas Līgumslēdzējas Puses tiesību aktus piemēro saskaņā ar Līguma II Nodaļu, pēc darba devēja vai darbinieka pieprasījuma attiecīgajam darba devējam tiek izdots sertifikāts par piemērojamajiem tiesību aktiem, apstiprinot, ka uz personu turpina attiekties Līgumslēdzējas Puses tiesību akti, un norādot periodu, kura laikā sertifikāts ir derīgs.

2. Sertifikātus izsniedz:
 - (a) Austrālijas gadījumā – Nodokļu komisārs vai pilnvarots komisāra pārstāvis;
 - (b) Latvijas Republikas gadījumā - Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra.
3. Šī sertifikāta kopija un ziņojums par izsniegto sertifikātu skaitu katru ceturksni tiek nosūtīts otras Līgumslēdzējas Puses sadarbības aģentūrai. Sadarbības aģentūras savstarpēji noteiks veidu, kādā tiks sniegts ziņojums.
4. Otrajā daļā norādītais sertifikāta izsniedzējs, informējot par to otras Līgumslēdzējas Puses sadarbības aģentūru, sertifikātu var anulēt vai pārveidot.

7.punkts

Informācijas apmaiņa

1. Saskaņā ar Līguma 17.pantu pēc pieprasījuma viena sadarbības aģentūra otrai sniegs informāciju attiecībā uz pastāvīgās uzturēšanās, apdrošināšanas periodiem vai izmaksātajiem pabalstiem, vai jebkuru citu pieejamo informāciju.
2. Latvijas Republikas sadarbības aģentūra elektroniskā formātā nodod informāciju Austrālijas sadarbības aģentūrai par tās klientu pabalstu palielinājumu brīdī, kad tiek piemērots vispārējais pieaugums.
3. Katra sadarbības aģentūra elektroniskā formātā individuāli vai ar ikmēneša saraksta palīdzību sazināsies ar otru par faktiem, kam ir tieša ietekme uz savstarpējo pabalstu saņēmējiem, tai skaitā nāvi, adreses maiņu, civilstāvokļa izmaiņām vai jebkādu citu atbilstošu informāciju, par kuru vienojušās sadarbības aģentūras.

8.punkts

Iesniegšana

Iesniegumi, sūdzības, jebkuri saistītie dokumenti un paziņojumi par pabalstu vai citi personas ziņojumi iesniedzami attiecīgajai kompetentajai institūcijai.

9.daļa

Iesniegumu apstrāde

1. Saņemot iesniegumus, kas iesniegti ar vienas Puses kompetentās institūcijas vai sadarbības aģentūras starpniecību pabalstam saskaņā ar otras Puses tiesību aktiem, veic sekojošas darbības:
 - (a) apzīmogo iesniegumu, norādot saņemšanas datumu;
 - (b) pārbauda iesniedzēja identitāti un, ja iespējams, pamatojoties uz pieejamajiem oficiālajiem reģistriem vai dokumentiem, ko iesniedzis pabalsta pieprasītājs, apstiprina ziņas par personu, kas norādītas iesnieguma veidlapā;
 - (c) pārbauda vai iesniegums ir pabeigts un, ja nepilnīgs, organizē nepieciešamās informācijas iegūšanu;
 - (d) ja nepieciešams, izgatavo apliecinātas kopijas no oriģināldokumentiem, kas pievienoti iesniegumam.
2. Saņēmējās kompetentās institūcijas sadarbības aģentūra:
 - (a) ieregistrē iesnieguma saņemšanu;
 - (b) aizpilda sadarbības veidlapu attiecībā uz šo iesniegumu, it īpaši norādot attiecīgos Latvijas apdrošināšanas periodus vai pastāvīgās uzturēšanās periodus Austrālijā;
 - (c) otras Puses sadarbības aģentūrai nosūta iesnieguma veidlapu, dokumentu oriģinālus vai to apliecinātas kopijas, kas nepieciešamas, lai pamatotu iesniegumu, un sadarbības veidlapu.
3. Sadarbības aģentūra, kas veic pabalsta noteikšanu saskaņā ar Līgumu, savstarpēji vienotā formātā ar sadarbības veidlapu informē otru sadarbības aģentūru par pabalsta noteikšanu un piešķiršanu.

10.punkts

Pabalstu izmaksa

Latvijas Republikas gadījumā pabalsti, kas piešķirti saskaņā ar Līgumu Austrālijas iedzīvotājiem, tiek izmaksāti reizi mēnesī, Austrālijas dolāros, tieši uz personas bankas kontu Austrālijā.

11.punkts

Pārsūdzības un ar to saistītie dokumenti

Kompetentā institūcija vai sadarbības aģentūra, kas saņem pārsūdzības un saistītos dokumentus saskaņā ar otras Puses tiesību aktiem:

- (a) apzīmogo dokumentus, norādot saņemšanas datumu;
- (b) reģistrē saņemtos dokumentus tās sadarbības aģentūrā vai kompetentajā institūcijā; un
- (c) pēc iespējas ātrāk nosūta dokumentus otras kompetentās institūcijas sadarbības aģentūrai.

12.punkts

Savstarpējā palīdzība un apstrādes nosacījumi

1. Kompetentās institūcijas un sadarbības aģentūras sadarbojas, lai panāktu savlaicīgu iesniegumu, kas iesniegti saskaņā ar Līgumu, apstrādi, kā arī citos Līguma darbības aspektos.
2. Abu pušu kompetentās institūcijas un sadarbības aģentūras nodrošinās nepieciešamos un atbilstošos pasākumus, lai uzlabotu Līguma darbību.

13.punkts

Statistiskā informācija

Kompetentās iestādes, institūcijas vai sadarbības aģentūras ik gadu laikā, par ko savstarpēji vienojušās, apmainās ar statistiku par maksājumiem, ko katra ir veikusi saskaņā ar Līgumu. Šī statistika ietvers informāciju par saņēmēju skaitu un izmaksāto pabalstu naudas apmēru pa pabalstu veidiem.

14.punkts

Vienošanās pārskatīšana

Šo Vienošanos rakstveidā var grozīt jebkurā laikā, kad kompetentās iestādes par to ir panākušas vienošanos.

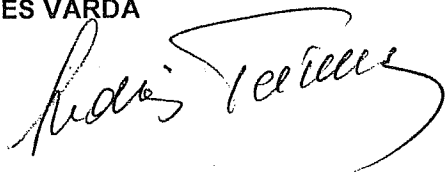
15.punkts

Spēkā stāšanās

Šo Vienošanos sāk piemērot tajā pašā dienā, kad Līgumu, un tā ir spēkā visu Līguma darbības laiku.

Parakstīta Kanberā, 2012.gada 30. oktobrī divos oriģināleksemplāros, latviešu un angļu valodās, kur abi teksti ir ar vienlīdzīgu spēku.

**LATVIJAS REPUBLIKAS KOMPETENTĀS
IESTĀDES VĀRDĀ**



**AUSTRĀLIJAS KOMPETENTĀS IESTĀDES
VĀRDĀ**

